

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

**КЫРГЫЗСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
имени И.АРАБАЕВА**

**КЫРГЫЗСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
имени Ж.БАЛАСАГЫНА**

Диссертационный совет Д.13.16.527

На правах рукописи
УДК: 378 (575.2) (043.3)

КАРАЗАКОВА ЗУВАЙДА ЖАМИЛОВНА

**МЕТОДИКА РАБОТЫ С ТЕКСТОМ ПРИ РАЗВИТИИ
КОММУНИКАТИВНЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ
СТУДЕНТОВ В ОБУЧЕНИИ КЫРГЫЗСКОМУ ЯЗЫКУ
В ВУЗАХ КАК ВТОРОМУ**

**13. 00. 02–теория и методика обучения и воспитания
(кыргызский язык)**

**АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание учёной степени
кандидата педагогических наук**

Бишкек–2018

Диссертационная работа выполнена на кафедре методики преподавания
кыргызского языка и литературы ОшГУ

Научный руководитель: доктор педагогических наук, профессор
Чыманов Жеңишбек Арыпович

Официальные оппоненты: доктор педагогических наук
Биялиев Кутманбек Абакович

кандидат педагогических наук, доцент
Асанакунов Такабай

Ведущее учреждение: кафедра кыргызского языкознания Бишкекского
гуманитарного университета имени К.Карасаева
Адрес: 720040, Кыргызская Республика,
г.Бишкек, проспект Ч. Айтматова,27

Защита состоится **9 февраля 2018 года в 15.30 часов** на заседании
диссертационного совета Д.13.16.527 по защите диссертаций на соискание
ученой степени доктора (кандидата) педагогических наук и кандидата
психологических наук при Кыргызском государственном университете имени
И.Арабаева и Кыргызском национальном университете им. Ж.Баласагына по
адресу: 720023, г. Бишкек, ул. Саманчина, 10.

С диссертацией можно ознакомиться в научной библиотеке Кыргызского
государственного университета имени И. Арабаева по адресу: 720026, г.Бишкек,
ул.Раззакова, 51. <http://arabaev.kg/do.kg>

Автореферат разослан «9» января 2018 года.

Ученый секретарь
Диссертационного совета,
кандидат педагогических наук, доцент:



Омурбаева Д.К.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ИССЛЕДОВАНИЯ

Актуальность исследования. В основополагающих документах по развитию государственного языка и совершенствованию языковой политики в Кыргызстане («Национальная программа развития государственного языка и совершенствования языковой политики в Кыргызской Республике на 2014-2020-е годы», 2014г.; «Требования к уровням владения кыргызским языком», 2015г. и др.) определены с учетом современных инновационных достижений лингводидактики цели и задачи содержания методики обучения кыргызскому языку как второму студентов высших учебных заведений на компетентностной основе.

Для решения поставленной проблемы теоретико-методологической основой нашего исследования являются результаты научно-педагогических исследований компетентностного обучения, представленные в трудах ученых-педагогов и методистов стран Содружества, в частности советских и российских ученых (Л.С.Выготский, И.А.Зимняя, А.А.Леонтьев, Л.П.Алексеева, А.Н.Кузнецов, А.К.Маркова, Л.А.Петровская, Ф.С.Макоева, С.Н.Барышникова, В.Н. Мещерякова, Н.М.Зорина, М.Р.Туовойи др.).

Педагогические и методические пути решения данной проблемы рассматриваются в трудах ученых-педагогов Узбекистана (С.Р.Шейхмамбетов, Х.Б.Бабжанов, М.Х.Тохтаходжаева и др.), Таджикистана С.Н.Алиев, Г.Р.Рахмонов и др.), Казахстана (К.Б.Жаксылыкова, У.Е.Мусабекова, Р.А.Авакова и др.), Кыргызстана (Н.А.Асипова, И.Б.Бекбоев, К.А.Биялиев, К.Д.Добаев, С.К.Рысбаев, М.Х.Манликова, А.Муратов, Ж.А.Чыманов, Л.А.Шеймани др.).

В аспекте исследуемой проблемы значительный интерес для совершенствования лингводидактических основ методики преподавания кыргызского языка и литературы на основе достижений современных инновационных научно-педагогических и научно-методических направлений с целью формирования компетентностей обучаемых в общеобразовательных школах и вузах страны представляют труды Б.М.Акматова и А.С.Муканбетовой, К.А.Биялиева, Н.А.Ахметовой, М.М.Сыдыкбаевой и др. Для решения исследуемой проблемы для нас представляет интерес методика формирования этнокультуроведческой компетенции при изучении художественных и публицистических текстов на уроках русского языка и литературы, разработанная и внедренная кыргызстанским ученым-методистом Манликовой М.Х. в учебный процесс русских и кыргызских школ и вузов Кыргызстана.

Однако лингводидактические основы методики работы с текстом при обучении кыргызскому языку как второму в высших учебных заведениях еще не стали предметом специального исследования. Известными учеными по текстологии и теории коммуникации (И.Р.Гальперин, Т.М.Дридзе, А.А.Леонтьев, З.Я.Тураева, С.Ж.Мусаев, Т.С.Маразыков, О.Л.Каменская, М.А.Василина и др.) отмечено, что общение реализуется через процесс коммуникации. Текст как результат речевой деятельности признан в качестве эффективного и гибкого сред-

ства обучения, и широко используется в теории и практике обучения языку. Содержание методики обучения кыргызскому языку как второму в соответствии с «Требованиями к уровням владения кыргызским языком» определено в тесной связи с работой по тексту. Выпускник ВУЗа должен владеть кыргызским языком на уровне В2, т.е. «должен уметь объяснить содержание текста»; «в различных сферах и ситуациях понимать в пределах социальной и поведенческой норм разговора»; «понимать особенность развития тематического содержания текста».

Актуальной проблемой в настоящее время является разработка методики работы с текстом на занятии, как основной речевой единицы, обеспечивающей общение и содействующей формированию и совершенствованию коммуникативной компетентности студентов на кыргызском языке. Необходимость в совершенствовании методики обучения кыргызскому языку как второму в данном аспекте и обусловила выбор темы нашего исследования: «Методика работы с текстом при развитии коммуникативных компетенций студентов в обучении кыргызскому языку как второму».

Связь темы диссертации с крупными научными программами и основными научно-исследовательскими работами учреждений. Тема исследования связана с тематикой научно-исследовательской работы кафедры методики преподавания кыргызского языка и литературы Ошского государственного университета.

Объект исследования: процесс совершенствования методики обучения кыргызскому языку как второму в высших учебных заведениях.

Предмет исследования: методические пути работы с текстом для формирования и совершенствования коммуникативной компетентности студентов при обучении кыргызскому языку как второму.

Цель исследования: разработка методики работы с текстом для формирования коммуникативной компетенции студентов при обучении кыргызскому языку как второму и экспериментальная проверка ее эффективности.

Задачи исследования:

- анализ теоретико-методической и педагогической литературы по проблеме исследования и определение парадигмы обучения кыргызскому языку как второму на компетентностной основе;

- изучение и обобщение теоретического и практического научно-методического, педагогического и лингвистического опыта работы с текстом в вузах; определение уровня коммуникативной компетентности студентов при обучении кыргызскому языку как второму;

- разработка инновационных методических путей работы с текстом для формирования и совершенствования коммуникативной компетентности студентов при обучении кыргызскому языку как второму;

-опытно-экспериментальная проверка эффективности разработанной методики работы с текстом; сравнительно-сопоставительный анализ полученных результатов и разработка методических рекомендаций.

Научная новизна исследования заключается в том, что впервые:

- изучен и обобщен теоретико-методический опыт работы с текстом при обучении кыргызскому языку как второму студентов вузов на компетентностной основе;

- определены инновационные методические пути совершенствования обучения студентов кыргызскому языку как второму посредством работы с текстом на компетентностной основе;

- разработана методика применения текста для формирования и совершенствования коммуникативной компетентности студентов при обучении кыргызскому языку как второму.

Практическая значимость исследования заключается в том, что: разработанная и апробированная в ходе опытно-экспериментального обучения методика работы с текстом для формирования и совершенствования коммуникативной компетенции студентов при обучении кыргызскому языку как второму, в частности полученные в результате исследования выводы, практические рекомендации, поурочные циклы занятий работы с конкретными текстами в соответствии с учебной программой по кыргызскому языку, разработанная система заданий к текстам и модели занятий и др., могут способствовать совершенствованию как общей методики преподавания кыргызского языка как второго на компетентностной основе (учебно-нормативных документов: госстандартов, программ и учебников), так и способов, приемов и форм обучения, а также содержания занятий по кыргызскому языку в школах и вузах страны.

Основные положения, выносимые на защиту.

1. Анализ лингвистической, методической и педагогической литературы в аспекте исследуемой проблемы формирования коммуникативных компетенций студентов при обучении кыргызскому языку как второму выявил, что природа и сущность текста как в общем языкознании, так и в кыргызском языкознании в основном исследованы с лингвистической точки зрения. В настоящее время современная методика преподавания кыргызского языка, в частности методика обучения кыргызскому языку как второму остро нуждается в разработке лингводидактических основ формирования и развития коммуникативных компетентностей студентов в процессе обучения кыргызскому языку как второму, конкретных инновационных методик и технологий на основе достижений современных научно-методических и научно-педагогических направлений для совершенствования процесса обучения в школах и вузах страны.

2. Поскольку текст - основная единица общения, обмена мнениями и речи вообще, а уровень владения коммуникативной компетенцией определяется и оценивается по умению и навыкам уместного применения текста в речи, то именно специально разработанная методическая система работы с текстом в процессе речевой деятельности студентов (аудирование, чтение, анализ, творческая работа по трансформации текста, самостоятельное составление текста и др.) с ис-

пользованием инновационных методов, приемов и способов может содействовать развитию интереса студентов к изучению кыргызского языка как второго; обогащению словарно-фразеологического запаса обучаемых, и в итоге - формированию и совершенствованию коммуникативной компетентности студентов.

3. **Опытно-экспериментальная работа**, проведенная по разработанной методической парадигме обучения кыргызскому языку как второму на основе текста, ориентированной на формирование и совершенствование коммуникативных компетентностей студентов и сравнительно-сопоставительный анализ результатов констатирующего и контрольного этапов свидетельствует об эффективности предложенной методики. В экспериментальных группах: высокий уровень повысился на 13,4%, а низкий уровень снизился на 22,6%, а также значительно повысился интерес студентов к изучению кыргызского языка как второго.

Личный вклад соискателя состоит в: теоретико-методическом анализе и обобщении научно-практического опыта работы с текстом при обучении кыргызскому языку как второму; в разработке методических путей, в частности парадигмы обучения кыргызскому языку как второму на компетентностной основе с использованием текстов; отборе текстов для формирования коммуникативной компетенции студентов и разработке системы заданий к текстам; в проведении опытно-экспериментальной работы со студентами вузов и разработке на основе результатов обучения практических рекомендаций для учителей кыргызского языка и др.

Апробация результатов исследования: результаты исследования были обсуждены на заседаниях кафедры, а также на семинарах и тренингах, проведенных в образовательных учреждениях Ошской, Баткенской и Жалал-Абадской областей. Материалы научного исследования отражены в опубликованных статьях в отечественных и зарубежных изданиях и в 2-х учебно-методических пособиях по кыргызскому языку.

Полнота отражения результатов диссертации в публикациях. Основное содержание научного исследования отражено в 8-ми опубликованных статьях, в том числе 2 статей-в зарубежных научных журналах, имеющих статус РИНЦ и 6 статей-в научных изданиях Кыргызстана.

Экспериментальной базой исследования явились ОшГУ, ОшЮИ, СПИ при БатГУ и ЖаГУ. В педагогическом эксперименте участвовали преподаватели и 250 студентов 1-2-х курсов и 45 преподавателей данных вузов.

Экспериментальная работа имела конкретные цели и задачи, проводилась в три этапа.

На первом этапе (2007-2010 гг.) проведен теоретико-методический анализ специальной литературы по исследованию лингвистических, методических и педагогических возможностей работы с текстом для совершенствования методики обучения кыргызскому языку как второму на компетентностной основе, в частности, формированию и совершенствованию коммуникативной компетентности студен-

тов; определены рабочая гипотеза, цель и задачи основных направлений исследования, методы исследования и др.; выявлены установки и требования учебно-нормативных документов к обучению кыргызскому языку как второму на компетентностной основе, проанализированы действующие учебники по кыргызскому языку для студентов вузов.

На втором этапе (2011-2013 гг.) определены цели, ход и содержание педагогического эксперимента исследования, в частности на констатирующем этапе проведено определение уровня сформированности коммуникативной компетентности студентов в процессе обучения кыргызскому языку как второму в контрольных и экспериментальных группах. На основе анализа полученных результатов констатирующего этапа с учетом выявленных трудностей в методике работы с текстом определены цели формирующего этапа опытно-экспериментальной работы со студентами; разработана парадигма обучения кыргызскому языку на компетентностной основе; разработаны методические поурочные циклы уроков по конкретным темам в соответствии с учебной программой, разработаны критерии оценивания коммуникативной устной и письменной деятельности на основе требований, предъявляемых к овладению студентами 1-2-х курсов кыргызским языком на уровне выше среднего (B2) и др.

На третьем этапе (2013-2017 гг.) проведен формирующий этап опытно-экспериментальной работы на основе разработанной методики обучения кыргызскому языку на компетентностной основе. На этом этапе проведены занятия по обучению кыргызскому языку на основе отобранных текстов и системы заданий к ним с целью формирования и совершенствования коммуникативной компетенции студентов. Сравнительно-сопоставительный анализ результатов констатирующего и контрольного экспериментов позволил выявить эффективность предложенной методики и внести методические рекомендации по ее использованию в практической работе педагогов и откорректировать технологию обучения, ориентированную на формирование коммуникативной компетентности студентов, изучающих кыргызский язык как второй.

Объем и структура диссертации. Диссертация состоит из введения, трёх глав, заключения, списка использованной литературы, содержащего 160 наименований и приложения. Общий объем работы составляет 252 страниц компьютерного текста, в том числе основной текст - 180 страниц. Работа содержит таблицы и приложения.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении обоснована актуальность темы, сформулированы цели и задачи исследования, определены объект и предмет исследования, научная новизна, практическая значимость, основные положения, выносимые на защиту, приведены сведения по апробации исследования и структуре диссертации.

В первой главе **«Общие вопросы работы с текстом в развитии коммуни-**

кативной компетентности» представлен анализ теоретико-методической и педагогической литературы по исследуемой проблеме, рассматриваются понятия «компетентность», «компетенция», «коммуникативная компетентность» с точки зрения лингводидактики. Как известно, термин «компетенция» в системе образования США был введен в теории языка в 70-х годах XX века ученым-лингвистом Н.Хомским. *Компетенция*-это способность, качество и умение, необходимые человеку, живущему в современном обществе. *Компетентность* – владение этими качествами и умениями. *Компетентный*(человек) – личность, владеющая обозначенными выше качествами и умениями. *Коммуникативная компетентность* -это владение коммуникативными умениями навыками, формирование адекватных умений в новых социальных структурах, знание культурных норм и ограничений в общении, знание обычаев, традиций, этикета в сфере общения, соблюдение приличий, воспитанность, т.е. способность применения в жизни полученных знаний.

Достижения современных инновационных научно-педагогических и научно-методических направлений в области обучения языку как родному как второму и как иностранному послужили методологической основой для совершенствования методики обучения кыргызскому языку как второму в школах и вузах Кыргызстана в аспекте исследуемой проблемы. В XX веке текстология как самостоятельная научная отрасль исследована русскими учеными (А.М.Пешковский, А.В.Щерба, В.А.Маслова, Н.Д.Арутюнова, И.Р.Гальперин, Бахтин, Л.М.Лосева, О.И.Москальская, Г.Я.Солганин, З.Я.Туряева, У.А.Реферовская, Г.В.Колшанский, Т.М.Дридзе, Т.М.Николаева, Л.В.Крылова, Е.В.Падучева, И.П.Сусов, Т.В.Бронская, Н.И.Теплицкая, Н.Ю.Шведова, Т.А. ванн Дейн, В.Дресслер, М.П.Фютце, А.Кох, Н.С.Валгина и др.).

Интеграция знаний в обучении и разделение получаемых студентом знаний на компетенции способствовали определению и оценке знаний, умений и навыков студентов по кыргызскому языку, его общих и профессиональных способностей. Для совершенствования методики обучения кыргызскому языку как второму, в частности формирования и совершенствования коммуникативных компетентностей студентов посредством текста представляют большой интерес труды отечественных ученых-лингвистов по исследованию текста. В кыргызской лингвистике исследованием текста занимались ученые-лингвисты С.Давлетов, Б.Усубалиев, С.Ж.Мусаев, С.Омуралиева, Т.Маразыков, А.Э.Абдыкеримова и др.

Анализ лингвистических исследований текста кыргызстанских ученых выявил, что в кыргызском языке до сих пор остается спорным перевод понятия «коммуникация» на кыргызский язык. Данный термин употребляется как «кеп», «сүйлөө», «сүйлөшүү», «маалымат алмашуу» и др. Вслед за Э.Мамбетакуновым, К.Исаевым, Ж.Чымановыми др. мы считаем целесообразным использование перевода “баарлашуу”, так как *коммуникация* или “баарлашуу” (общение) реализуется в обязательном порядке посредством текста. Так, специалист по кыргызской

текстологии Т.С.Маразыков считает, что коммуникация - это процесс, реализуемый не посредством слов или предложений, а посредством лишь текста. Без использования текста не осуществляется обмен информацией или коммуникация.

В главе также рассматриваются вопросы методической разработки текста. В обучении языкам развитие связной речи занимает особое место. Как известно, обучение связной речи еще у древних греков рассматривалось в тесной связи с риторикой. В совершенствовании деятельности по развитию речи, правильному мышлению и доказательному изложению своих мыслей они акцентировали внимание не на грамматике текста, а на приемах его использования. Следует отметить, что и в кыргызской этнопедагогике устные произведения (текст) также использовались как средство обучения.

В русской педагогике рекомендации по обучению связной речи изложены в «Кратком руководстве по красноречию» М.В.Ломоносова. Для развития связной речи М.В.Ломоносов отмечает необходимость работы по усвоению содержания текста (а не зубрёжки) и останавливается на видах речевой деятельности. Большой вклад в разработку данной проблемы внесли и такие ученые России, как Ф.И.Буслаев, К.Д.Ушинский, И.И.Срезневский, В.П.Шереметевский, В.И.Водовозов, Н.М.Соколов, Г.Г.Тумим, М.А.Рыбникова, С.И.Абакумов, К.Б.Бархин др.

В становление и развитие методики преподавания кыргызского языка, в частности и в методику работы с текстом свой вклад внесли первые просветители и ученые-методисты Кыргызстана (И.Арабаев, К.Тыныстанов, С.Наматов, К.Бакеев, Б.Данияров, А.Шабданов, К.К.Сартбаев, А.Осмонкулов, С.Усеналиев, С.Давлетов, Х.Карасаев и др.).

Так, И.Арабаев в качестве основного средства обучения кыргызскому языку рассматривает текст. Им предложены методические приемы и средства, направленные на изучение кыргызского языка, обогащение лексики, расширение мировоззрения, развитие мышления, формирование умений и навыков общения посредством текста как основного средства совершенствования обучения языку и др. К.Тыныстанов отмечал, что для изучения языка и повышения грамотности огромное значение имеют, в первую очередь, обмен информацией в процессе общения посредством текста. С.Наматов считает, что научно-методическим обоснованием методики преподавания кыргызского языка должно стать работа по развитию навыков общения как основы обучения языку. К решению методических проблем работы с текстом в обучении кыргызскому языку в 1987 г. обратился С.Давлетов, предложивший систему приемов обучения учащихся по составлению текста и упражнения по совершенствованию составленного ими текста. По мнению ученого, при составлении текста обогащается лексический запас учащихся, развиваются навыки правильного составления предложения, а при выполнении ими упражнений по совершенствованию содержания текста развиваются навыки написания таких творческих работ, как изложения различного объёма, навыки самостоятельного составления текста.

В настоящее время ученые-методисты Кыргызстана (Ж.Чыманов,

Л. Жусупакматов, С. Рысбаев, К. Добаев, З. Тагаева, К. Жаманкулова, В. Мусаева и др.) активно занимаются исследованием лингводидактических основ методики применения текста в обучении кыргызскому языку как родному и как второму.

Во второй главе «Методика применения текста при совершенствовании коммуникативных компетентностей студентов» рассматриваются результаты исследований природы и сущности текста в лингвистике, педагогике, психологии, философии и истории. Интерес к данному аспекту вызван тем, что все сферы жизни людей (межгосударственные связи, обмен мнениями, взаимообщение, коммуникация и мировоззрение и т.п.) реализуются посредством текста. В кыргызском языкознании текстология сформировалась и развивается как самостоятельная научная отрасль. В лингводидактике исследование методики использования текста как основного средства формирования коммуникативной, языковой, культуроведческой компетентностей в обучении кыргызскому языку как родному, как второму и как иностранному является одной из актуальных задач современности.

В главе также приведены результаты изучения опыта использования текста в этнопедагогике как средства и определения текста, даны образцы отдельных текстов, ориентированных на: совершенствование речевой деятельности (слушание, говорение, чтение, письмо); формирование умений творчески работать с текстом и трансформировать его; умений излагать свои мысли в устной и письменной формах в соответствии с различными жизненными ситуациями; формирование навыков рассуждения, свободного выражения своей мысли и др. Работа произведена диссертантом на основе текстов из сборника “Улуттук дөөлөттөр”.

При развитии коммуникативных компетентностей студентов в обучении кыргызскому языку как второму с целью повышения эффективности занятий имеет огромное значение использование текста в качестве средства и источника. При работе с текстом повышается грамотность (орфоэпическая, орфографическая и пунктуационная и т.д.); обогащается лексический запас и способность использования новых слов в речи; усваивается система и круг (сфера, цель, задачи, тема, ориентир, объект интересы, период, логика, ситуация и условия, настроение, отношения и т.д.) коммуникации; формируются интерес к познанию окружающей действительности. В связи с этим мы отбирали тексты, ориентированные на формирование следующих умений и навыков: умение чётко определить тему, основную мысль, объём, стиль и композицию текста; умение строить содержание текста в логической последовательности и жанровой связи, а также связать предложения в структурно-семантическом отношении; умение определить содержательную структуру (замысел, развитие, завершение) и тип (повествование, описание, рассуждение) текста; умение задавать вопросы и отвечать на вопросы; умение слушать и др.

Для совершенствования методики обучения кыргызскому языку как второму имеет значение и воспитательный потенциал содержания текстов для формирования и развития личности студентов в процессе обучения наряду с формированием и развитием коммуникативных компетентностей студента, расшире-

нием мировоззрения, обучением языку, информированием, реализации коммуникативного процесса, отражением национального своеобразия и др.

Цель констатирующего этапа педагогической экспериментальной работы – определение уровня сформированности коммуникативной компетентности студентов ОшГУ, ОшЮИ, СПИ при БатГУ, ЖаГУ изучающих кыргызский язык как второй. Со студентами проводились такие виды работ: собеседование, диагностическое исследование, наблюдение, написание письменных работ (эссе и др.), направленные на определение уровня сформированности коммуникативной компетентности студентов вузов, изучающих кыргызский язык как второй. В эксперименте участвовало 250 студентов и 45 преподавателей вузов.

Для оценки сформированности коммуникативной компетенции студентов на констатирующем этапе педагогического эксперимента на основе требований, предъявляемых к овладению кыргызским языком на уровне выше среднего (B2) были разработаны **критерии оценивания письменной деятельности** (см. Табл.1):

Таблица 1.

	Критерии оценивания письменной работы	50 баллов
1.	Полное и достаточное раскрытие заданной темы	5
2.	Составление текста согласно данному заданию и уместное применение языковых средств	5
3.	Соответствие объёматекста	5
4.	Логичность и связность высказывания	5
5	Отсутствие содержательных и пунктуационных ошибок	5

и **критерии оценивания коммуникативной деятельности (общения)** с учетом принципов значимости, адекватности, объективности и справедливости, интегрированности, гласности, доступности, последовательности, прилежности. Здесь задания оцениваются в баллах. Итоги подводятся в % (см. Табл. 2)

Таблица 2.

	Критерии оценивания коммуникации (говорения)	баллы
1.	Составляет текст логично, сохраняя его композицию. На заданные при коммуникации вопросы отвечает правильно и задает конкретные вопросы. При заданной ситуации умеет размышлять по теме, делать конкретные выводы и общаться с другими свободно и уверенно.	5
2.	Составляет текст логично, в основном сохраняет его композицию. В данной ситуации общается свободно и уверенно. Может сделать вывод по изложенному. Но, в данном общении наблюдается слабость в инициативности и защите своей позиции.	4
3.	В общении испытывает трудности в подборе нужных слов, словосочетаний и выводе по изложенному. По данной ситуации может строить общение, элементарное изложение (с некоторыми нарушениями композиции). В данном общении наблюдается слабость в инициативности и защите своей позиции.	3

4.	При построении общения по заданной ситуации может строить лишь простые предложения. В составленном тексте и изложении не соблюдаются логика и композиция. Затрудняется делать выводы. Общение неэффективное.	2
5.	Тему (заданный вопрос) понимает, но в изложении употребляет элементарные, не связанные друг с другом предложения, не соблюдаются логика и композиция (ответы непонятны). Не может объяснить свою мысль. Затрудняется в общении.	1
6	Составленный текст совсем непонятен, не может выразить свою мысль, заданный вопрос для него непонятен.	0

Результаты показали, что большинство студентов не могут чётко выразить свою мысль, допускают ошибки в правильном построении предложения, не умеют грамотно составлять текст, у них бедный лексический запас и неглубокое понимание содержания текста.

В целях выявления и определения **факторов, препятствующих формированию и развитию коммуникативной компетентности студентов**, было проведено анкетирование (см. результаты):

1. На одном занятии 7 преподавателей (15, 6%) используют 3-4 текста, 13 преподавателей (28, 9%) - 2 текста, 20 преподавателей (44.4%) -1 текст. 5 преподавателей (11,1%) текст не используют;

2. 24,4% преподавателей используют текст в соответствии с требованием программы; 22,2% преподавателей используют текст при объяснении грамматической темы и для закрепления; 17,7% - при использовании дидактических игр и стратегий КМ; 13,3% - для развития речи и обогащения лексического запаса учащихся; 11,2% - для развития устной речи и 11,2% - для того, чтобы занять учащихся;

3. 40% преподавателей используют текст на этапе закрепления; 7% - особо не акцентируют внимания на тексте;

4. 20% преподавателей при работе над текстом не учитывают время;

5. Установлено, что на занятии студенты говорят меньше, чем преподаватель;

6. 38 преподавателей (42, 2%) используют текст на занятиях по практическому курсу кыргызского языка для развития языковых компетенций, 22,2% - коммуникативных, 20% - культуроведческих компетенций, а 7 преподавателей (15, 6%) не ответили на вопрос.

Для развития речи студентов 62,2% преподавателей используют готовый образец текста, 22,2% - изменяют и дополняют текст, а 15,6% - используют текст, предполагающий творческую работу студентов (расширение, сокращение, продолжение и т.д.). При этом 100% преподавателей заявили о необходимости обеспечения методическими пособиями по работе с текстом.

Согласно требованиям, предъявляемым к знанию кыргызского языка, студент, поступивший на 1 курс вуза, должен владеть кыргызским языком на уровне

В1. Но, как показал констатирующий срез по определению уровня знаний кыргызского языка среди первокурсников, каждый второй студент затрудняется в свободном выражении мыслей (устном и письменном), составлении текста, стесняется выступать публично и т.д. Проведенные со студентами виды работ по определению уровня сформированности коммуникативной компетенции: *собеседование со студентами групп и письменная работа по написанию текста (эссе)*, выявили трудности в работе с текстом: студенты не умеют составлять текст; не умеют определить тип текста (повествование, описание, рассуждение) по содержанию текста; не умеют определить основную мысль текста; незнание орфографических и пунктуационных правил; не умеют свободно излагать свои мысли, грамотно составлять текст (письменно и устно) и др.

В частности, при работе с текстом студенты испытывают следующие затруднения:

- трудно начинать вступительную часть (введение) текста;
- знает наизусть правила (языковые) о тексте, но не умеет их применять на практике;
- неточно разбивает текст на части (начало мысли, развитие, завершение);
- не умеет определить тип текста в соответствии с содержанием (повествование, описание, рассуждение);
- не умеет определить основную мысль текста;
- не умеет извлечь информацию из текста;
- недоступность и непоследовательность в передаче мысли;
- неправильное применение речевых (языковых) средств при составлении текста;
- неумение связать предложения в тексте (последовательность, параллельность);
- в устной речи допускаются ошибки в интонировании, повышении и понижении тона, нарушения в дикции речи, и т.д.; в письменной речи – ошибки в пунктуации;
- нет интереса к заданиям др.

Причиной выявленных трудностей в работе с текстом, на наш взгляд, является отдаление внимания на занятиях кыргызского языка теории языка, а не его практическому владению.

Для того, чтобы выпускники вузов Кыргызстана овладели кыргызским языком как вторым на уровне выше среднего (В2), у них должны быть сформированы все виды речевой деятельности (чтение, говорение, слушание, письмо). Следовательно, именно систематическая работа с текстом на компетентностной основе, в частности использование инновационных приемов, способов и форм совершенствования коммуникативной компетенции студентов, формирования навыков устной и письменной речи дает возможность осуществлять непростой набор интенций (контакт, регулирование, информация, оценка) и выражать свое отношение к другим в процессе разговора.

В третьей главе «Ход и результаты педагогической экспериментальной работы» рассматриваются содержание и результаты формирующего и контрольного этапов опытно-экспериментальной работы.

На формирующем этапе педагогической экспериментальной работы были отобраны тексты и определены методические подходы, способствующие формированию и развитию коммуникативных компетентностей студентов, изучающих кыргызский язык как второй. Были разработаны циклы поурочных занятий в соответствии с содержанием и требованиями учебной программы по предмету для экспериментальных групп; описаны приемы работы с текстом, уточнены вопросы анкетирования и интервьюирования, определены методы проведения мониторинга, проведены циклы уроков.

Исходя из установки, что студент на занятиях кыргызского языка должен не только учить грамматические правила по темам, но, прежде всего, должен научиться применять в коммуникации языковые единицы в качестве средств говорения и высказывания, нами разработаны методические пути ее реализации: комплекс различных инновационных приемов («анализ конкретной ситуации», «читаем вместе», «круг эмоций», «последнее слово за мной», «направляющее чтение» и др.), а также эффективные притекстовые, предтекстовые и послетекстовые задания и упражнения) для работы с текстом, акцентирующие внимание на всех видах речевой деятельности: чтение, слушание, говорение и письмо.

В главе рассматриваются предложенные методические приемы обучения студентов анализу и составлению текста на основе дидактического принципа от простого к сложному (продолжающее письмо, запутанная логическая цепь, составление текста к сюжетной картине, сокращенное и расширенное составление текста, наблюдение на комплексной экскурсии, «ледокол» и др.). При использовании данных методических приемов студент упражняется в передаче мысли доказательно и последовательно; тренируется в различении вводной, основной и заключительной частей текста и составлении его согласно требованиям; учится свободному говорению и общению в различных речевых ситуациях и др. Таким образом, использование текста в качестве средства формирования и совершенствования коммуникативных компетентностей студентов и источника познания, представляется нам целесообразным и оправданным.

На контрольном этапе педагогической экспериментальной работы проведен сравнительно-сопоставительный анализ результатов уровня сформированности коммуникативных компетентностей студентов, полученных на констатирующем этапе и после формирующего обучения по разработанной нами методике работы с текстом на компетентностной основе и выявлена эффективность предложенной методики. Было проверено 120 письменных работ студентов контрольных групп, 130 - студентов экспериментальных групп, всего - 250.

Рекомендованный для экспериментальных групп первый прием (разбор конкретной ситуации), рассчитанный на тренировку по составлению текста и общение осуществился в три ступени. (Речевая. тема: Нооруз, грам. тема: Этиш.

Өткөн чак.) Отмечая то, что занятие по кыргызскому языку должно быть занятием живого общения, обмена мыслями и информацией, сначала было проведение вопросно-ответное собеседование о проведенном в учебном заведении празднике Нооруз в целях, чтобы студенты упражнялись в составлении текста и общении.

На второй ступени из устно составленных тестов были выбраны слова, обозначающие действие и записаны на доске (*аластадым– окуривал(а), кетти ушел(ушла), келди– пришел (пришла), бийледим– танцевал(а), ырдадым– пел(а), кайнаттык– варили, айтыштым– состязался (лась), чыктым– вышел (вышла), ээледик– заняли, өткөн– прошедший, ойноттум– играл (а) (на комузе)* и др.). Группа вместе с преподавателем выяснили значения записанных слов, ставили вопросы к ним и дали определение (*глагол, простое прошедшее время*).

На третьей ступени каждый студент, используя информацию, полученную из беседы о празднике Нооруз, написали эссе с включением глаголов простого прошедшего времени. Написанные эссе были вывешены на стене, студенты ознакомились с ними и обсудили понравившиеся работы.

В итоге, тема занятия тесно связана с настоящей жизнью студентов, была создана ситуация для активного участия каждого студента на занятии, в ходе занятия у студентов появился интерес к предмету, каждый студент тренировался в слушании, понимании, говорении, письме, свободном выражении мысли. Преподаватель легко научил составлять текст.

А в контрольных группах практическое занятие по кыргызскому языку не отличалось от традиционных занятий. Была проведена письменная контрольная работа (120 работ в контрольных группах, 130 работ в экспериментальных группах). Результаты проверки изложены в Табл. 3.9 и Табл. 3.10.

Таблица 3.9.

Результаты письменных работ студентов на констатирующем этапе

ВУЗ	ОшГУ				ОшЮИ			
	Эксперим.		Контр.		Эксперим.		Контр.	
	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%
Высокая	12	20.5	11	19.6	5	16.7	4	16
Средняя	21	35.5	19	33.9	11	36.6	9	36
Низкая	26	44	26	46.5	14	46.7	12	48
Кол-во студ.	59		56		30		25	
ВУЗ	СПИ при БатГУ				ЖаГУ			
	Эксперим.		Контр.		Эксперим.		Контр.	
	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%

Высокая	5	17.9	4	15.4	2	15.4	2	16.6
Средняя	10	35.7	9	34.6	5	38.4	4	33.3
Низкая	13	46.5	13	50	6	46.2	6	50
Кол-во студ.	28		26		13		12	

Таблица № 3.10.

Результаты письменных работ студентов на контрольном этапе

ВУЗ	ОшГУ				ОшЮИ			
	Эксперим.		Контр.		Эксперим.		Контр.	
	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%
Высокая	21	35.5	12	21.4	8	26.6	4	16
Средняя	24	40.7	20	35.7	13	43.4	11	44
Низкая	14	23.8	24	42.9	9	30	10	40
Кол-во студ.	59		56		30		25	
ВУЗ	СПИ при БатГУ				ЖаГУ			
	Эксперим.		Контр.		Эксперим.		Контр.	
	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%
Высокая	8	28.6	5	19.2	3	23.1	2	16.6
Средняя	12	42.8	10	38.5	6	46.2	5	41.7
Низкая	8	28.6	11	42.3	4	30.7	5	41.7
Кол-во студ.	28		26		13		12	

В целях выявления умения свободно выражать мысли в соответствии с ситуацией; усвоения навыков говорения; умения составлять текст; применение полученных знаний, умений и навыков в жизни были проведены занятия в контрольных и экспериментальных группах по теме: Речевая тема “Получи благословление, а не проклятие”; грамматическая тема “Фразеологизмы”. Используя разные методики. Для достижения эффективности на занятиях в экспериментальных группах были использованы технические средства, видеосюжеты, слайды, театральная одежда и т.д.

Занятие было проведено в форме театрального представления. *Воспитательная цель* – привить навыки различения благословления и проклятия; умения находить правильный выход из любой ситуации через диалог, общение на кыргызском языке. *Образовательная цель* - употребление фразеологизмов в речи в соответствии с ситуацией; правильное и убедительное выражение своей мысли в определенной ситуации.

4-5 студентов из группы показывают подготовленное заранее театрализованное представление на тему “Получи благословление, а не проклятие” (составлен текст, предполагающий употребление фразеологизмов). Когда представление показывается второй раз, один из студентов со словами: “Остановись!”, сам

исполняет роль героя, правильно употребляя фразеологизмы в речи. Этим он демонстрирует умение находить выход из ситуации через общение.

В развитии коммуникативной компетентности студентов особое значение имеет целенаправленная словарная работа: определяются новые слова из готового текста и речи студента, дается их толкование, перевод, уточняется их роль в контексте. Как итог проведенной работы студенты пишут небольшое эссе с последующим обсуждением. Здесь главная задача - обратить внимание на лексический минимум, правильно составить текст, через целенаправленное общение повернуть ход событий в положительную сторону, найти выход из сложной, проблемной ситуации.

Умело использовав предложенный прием "занятие-театр", можно добиться того, чтобы студенты не зубрили языковые правила, а могли применить их в жизни. А также при обмене мнениями друг с другом, научились принимать решение и доказать его правильность, представили конкретную ситуацию. Результаты представлены на Табл. 3.11 и Табл. 3.12.

Таблица № 3.11.

Результаты "занятия-театр" на констатирующем этапе

ВУЗ	ОшГУ				ОшЮИ			
Группа	Эксперим.		Контр.		Эксперим.		Контр.	
	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%
Высокая	11	18.6	10	17.8	5	16.7	4	16
Средняя	20	33.9	22	39.3	9	30	7	28
Низкая	28	47.5	24	42.9	16	53.3	14	56
Всего студентов	59		56		30		25	
ВУЗ	СПИ при БатГУ				ЖаГУ			
Группа	Эксперим.		Контр.		Эксперим.		Контр.	
	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%
Высокая	5	17.8	4	15.4	2	15.4	2	16.7
Средняя	9	32.1	8	30.8	5	38.4	4	33.3
Низкая	14	50	14	53.8	6	46.2	6	50
Всего студентов	28		26		13		12	

Таблица № 3.12.

Результаты "занятия-театр" на контрольном этапе

ВУЗ	ОшГУ				ОшЮИ			
Группа	Эксперим.		Контр.		Эксперим.		Контр.	
	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%
Высокая	21	35.5	8	14.3	10	33.3	4	16

Средняя	26	44.1	25	44.6	13	43.3	8	32
Низкая	12	20.4	23	41.1	7	23.4	13	52
Всего студентов	59		56		30		25	
ВУЗ	СПИ при БатГУ				ЖаГУ			
Группа	Эксперим.		Контр.		Эксперим.		Контр.	
	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%
Высокая	9	32.1	5	19.2	3	23.1	2	16.6
Средняя	11	39.3	9	34.6	6	46.2	5	41.7
Низкая	8	28.6	12	46.2	4	30.7	5	41.7
Всего студентов	28		26		13		12	

Согласно целям исследования в ходе эксперимента мы достоверно убедились в том, что в формировании и развитии коммуникативной компетентности студентов основным средством является текст. Правильный выбор текста, гибкое и эффективное использование его способствует развитию уровня речи студентов, усвоению оперативного и целенаправленного общения с другими.

Кроме приведенных выше приемов были экспериментированы образцы ряда занятий, методы работы над текстом. Особое внимание обратили одному из таких методов – *совместный поиск*. Здесь главной целью явилось упражнение в правильном ведении делопроизводства на государственном языке, что предполагало развитие самостоятельного использования студентами полученных знаний в жизни через говорение и общение, т.е. коммуникативных компетентностей. Для этого было дано задание написать Объяснительную записку по ситуации, изложенной в 5-минутном видеофильме. Студенты сначала ознакомились с новыми словами в тексте (6-7 слов), подобрали к ним антонимы и синонимы, включали их в предложения. После этого, согласно требованиям составления деловой документации, уточнили дату, место и причины происшествия, определили участников, совместно составили деловую бумагу по реквизитам. Далее было организовано обсуждение цели Объяснительной записки, реквизитов, языке, стиле, значении в жизни человека данного документа, положительных и отрицательных сторон объяснительной записки.

В контрольных группах были проведены занятия по традиционной методике. Результаты показали следующее (см. Табл. 3.13, Табл. 3.14).

Таблица № 3.13.

Результаты “совместного поиска” на констатирующем этапе

ВУЗ	ОшГУ				ОшЮИ			
Группа	Эксперим.		Контр.		Эксперим.		Контр.	
	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%
Высокая	10	16.9	9	16.1	5	16.6	4	16
Средняя	19	32.2	21	37.5	8	26.7	7	28
Низкая	30	50.9	26	46.4	17	56.7	14	56
Всего студентов	59		56		30		25	

ВУЗ Группа	СПИ при БатГУ				ЖаГУ			
	Эксперим.		Контр.		Эксперим.		Контр.	
	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%
Высокая	5	17.8	5	19.2	2	15.4	2	16.7
Средняя	7	25	10	38.5	4	30.7	3	25
Низкая	16	57.2	17	65.3	7	53.9	7	58.3
Всего студентов	28		26		13		12	

Таблица № 3.14.

Результаты “совместного поиска” на контрольном этапе

ВУЗ Группа	ОшГУ				ОшЮИ			
	Эксперим.		Контр.		Эксперим.		Контр.	
	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%
Высокая	20	33.8	11	19.6	10	33.3	5	20
Средняя	25	42.5	24	42.8	11	36.7	8	32
Низкая	14	23.7	21	35.6	9	30	12	48
Всего студентов	59		56		30		25	

ВУЗ Группа	СПИ при БатГУ				ЖаГУ			
	Эксперим.		Контр.		Эксперим.		Контр.	
	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%	Кол-во студ.	%
Высокая	9	32.1	5	19.2	4	30.7	2	16.7
Средняя	9	32.1	6	23.1	4	30.7	4	33.3
Низкая	10	35.8	15	57.7	5	38,5	6	50
Всего студентов	28		26		13		12	

На занятии, проведенном с помощью метода “совместный поиск”, студенты, в ходе работы в группах глубже усвоили Закон о государственном языке, посредством упражнений обогатили свой лексический запас, в частности, канцеляризмами и штампами, необходимыми для составления деловых бумаг, усвоили способ оформления Объяснительной записки, закрепили навыки свободного и убедительно изложения своих мыслей и общения.

Результаты контрольного среза свидетельствуют о том, что у студентов экспериментальных групп в процессе обучения посредством текста значительно повысился интерес к изучению кыргызского языка как второго. На основе полученных знаний у студентов сформированы умения и навыки по всем видам речевой деятельности (слушание, говорение, чтение и письмо), в частности навыки творческой работы с текстом (самостоятельное составление текста, применяя пошаговый прием); студенты научились свободно и уверенно выражать свои мысли (устно и письменно).

Эффективность результатов эксперимента представлены на рис. 3.15.

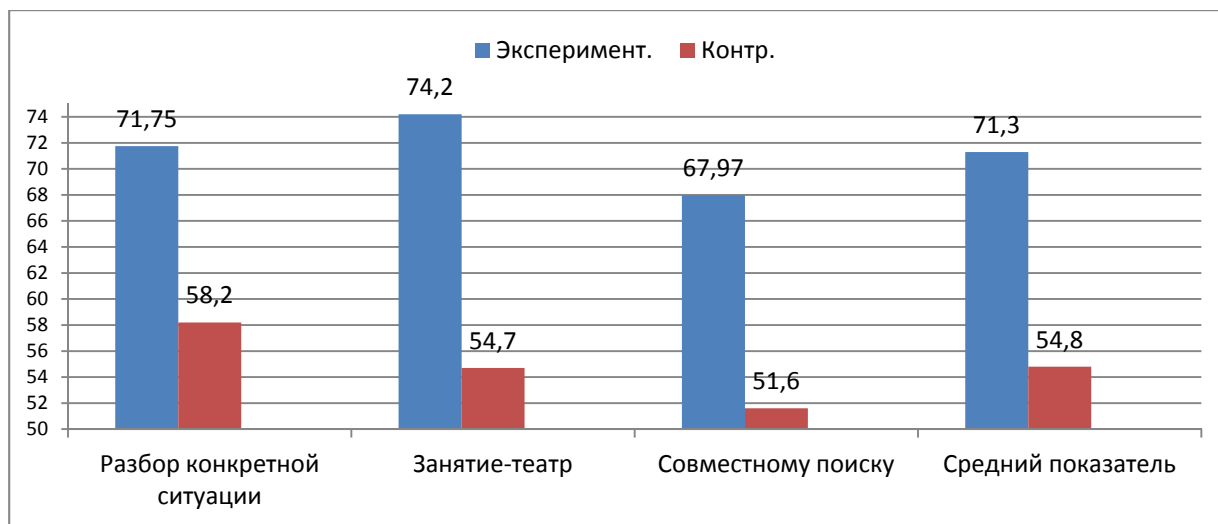


Рис. Сравнительно-сопоставительные данные опытно-экспериментальной работы

Если знания студентов экспериментальных групп до эксперимента составляли 51,3% -низкий уровень, 32% -средний уровень, 17, 2%-высокий уровень, то после обучения по разработанной методике низкий уровень составил 28,7 %, средний –40,7%, высокий уровень – 30, 6 %. А в контрольных группах заметных изменений не наблюдалось. Следовательно, на основании повышения высокого уровня на 13,4% и снижениянизкого уровняна 22,6% можно констатировать, что разработанная методика работы с текстом на компетентностной основе при обучении студентов кыргызскому языку как второму вполне эффективна и может быть рекомендована к внедрению в учебный процесс в вузах страны.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Проведенное исследование позволяет сделать ряд выводов:

1. Анализ лингвистической, методической и педагогической литературы в аспекте исследуемой проблемы формирования коммуникативных компетенций студентов при обучении кыргызскому языку как второму выявил, что природа и сущность текста как в общем языкознании, так и в кыргызском языкознании в основном исследованы с лингвистической точки зрения. Лингводидактические основы формирования и развития коммуникативных компетентностей студентов в процессе обучения кыргызскому языку как второму посредством текста нуждаются в конкретных исследованиях научно-методического характера. В настоящее время современная методика преподавания кыргызского языка, в частности методика обучения кыргызскому языку как второму остро нуждается в разработке конкретных инновационных методик на основе достижений современных научно-методических и научно-педагогических направлений для совершенствования процесса обучения в школах и вузах страны.

2. Поскольку текст – основная единица общения, обмена мнениями и речи вообще, то именно специально разработанная методическая система работы с

текстом (аудирование, чтение, анализ, творческая работа по трансформации текста, самостоятельное составление текста и др.) с использованием инновационных методов, приемов и способов может содействовать развитию интереса студентов к изучению кыргызского языка как второго; обогащению словарно-фразеологического запаса обучаемых, и в итоге – формированию и совершенствованию коммуникативной компетентности студентов по всем видам речевой деятельности. Уровень владения коммуникативной компетенцией определяется и оценивается по умению и навыкам уместного применения текста в речи.

3. Результаты опытно-экспериментальной работы, проведенной со студентами 1-2-х курсов ОшГУ, ОшЮИ, СПИ при БатГУ и ЖаГУ подтверждают исходную рабочую гипотезу о том, что для совершенствования методики преподавания кыргызского языка как второго необходимо на основе достижений современных научно-педагогических и научно-методических технологий разработать в частности, в соответствии с учебной программой методику работы с текстом и внедрить в учебный процесс школ и вузов Кыргызстана инновационные методы, приемы, способы и формы работы. Опытно-экспериментальная работа, проведенная по разработанной методической парадигме обучения кыргызскому языку как второму на основе текста, ориентированной на формирование и совершенствование коммуникативных компетентностей студентов, позволила выявить эффективность предложенной методики. Об этом свидетельствуют пост экспериментальные показатели в экспериментальных группах: высокий уровень повысился на 13,4%, а низкий уровень снизился на 22,6%, а также значительно повысился интерес студентов к изучению кыргызского языка.

Практические рекомендации:

Результаты проведенного исследования позволяют сделать ряд практических рекомендаций по совершенствованию общей методики преподавания в вузах кыргызского языка как второго:

- в соответствии с современным требованиям образования в обучении кыргызскому языку как второму необходимо разработать с учетом достижений современных инновационных научно-педагогических методик и технологий новые учебные программы, учебники и учебно-методические пособия, направленные на формирование и развитие коммуникативных компетентностей студентов посредством работы с текстом;

- в обучении кыргызскому языку как второму в высших учебных заведениях необходимо разработать критерии отбора текстов и комплексов предтекстовых и послетекстовых заданий к ним для включения в учебники и активизации инновационных методических подходов в работе с текстом в качестве основного средства для формирования и развития коммуникативных компетентностей студентов, в частности обогащения словарно-фразеологического запаса студентов и развитию мотивации к свободному общению на кыргызском языке.

**Основные положения диссертации отражены
в следующих публикациях автора:**

1. **Карзакова, З.Ж.** Тексттер менен иштөөдө инновациялык усулдарды пайдалануу ыкмалары. [Текст]: /З.Ж.Карзакова // ОшМУнун жарчысы. - 2006. - №3. - 154-157-бб.
2. **Карзакова, З.Ж.** Практикалык сабактарда жазуу жумуштарын инновациялык методдорду пайдалануу менен уюштуруу ыкмалары. [Текст]: /З.Ж.Карзакова // ОшМУнун жарчысы. -2006. - №3. - 145-148-бб.
3. **Карзакова, З.Ж.** Мыкты текст - билим берүүнүн таянар тоосу. [Текст]: /З.Ж.Карзакова // ОшМУнун жарчысы. - 2007. -№3. - 184-188-бб.
4. **Карзакова, З.Ж.** Улуттук тайпаларда текст менен иштөөнүн ыкмалары. [Текст]: /З.Ж.Карзакова // ОшМУнун жарчысы. - 2012. - №2.- 228-32-бб.
5. **Карзакова, З.Ж.** Тексттин лингвистикалык жактан изилдениши.[Текст]: /З.Ж.Карзакова // ОшМУнун жарчысы. - 2015. - №4. – 91-95-бб.
6. **Карзакова, З.Ж.**Мекеме-ишканаларда кыргыз тилинин орфографиялык эрежелерин окутуунун айрым маселелери.[Текст]: /З.Ж.Карзакова // ОшМУнун жарчысы. - 2015. - №4. – 155-159-бб.
7. **Карзакова, З.Ж.**Улуттук дөөлөттөр.1-бөлүк. (улантуучу топтун студенттери үчүн тексттер жыйнагы) [Текст] /З.Ж.Карзакова // – Ош:Book-дизайн, 2011. -186б.
8. **Карзакова, З.Ж.**Улуттук дөөлөттөр.2-бөлүк.(улантуучу топтун студенттери үчүн тексттер жыйнагы) [Текст] /З.Ж.Карзакова //.- Ош: Book-дизайн, 2011. - 180 б.
9. **Карзакова, З.Ж.**Балдар бакчасынын орус, өзбек тайпаларынын улантуучу топторуна кыргыз (мамлекеттик) тилин үйрөтүү. Окуу-усулдук колдонмо. [Текст] /З.Ж.Карзакова // . - Ош: Кагаз ресурстары, 2011. -303 б.
10. **Карзакова, З.Ж.** К вопросу совершенствования речи посредством текста. [Текст]: /З.Ж.Карзакова // Актуальные проблемы. Часть I. - 2016. - №07. - М., 2016. - С. 238-241.
11. **Карзакова, З.Ж.** Текст как основное средство развития коммуникативных компетенций. [Текст]: /З.Ж.Карзакова// Актуальные проблемы. Часть II.- 2016. - №08. - М., 2016. - С. 119-122.
12. **Карзакова, З.Ж.** Келгиле, кыргызча сүйлөшөлү. [Текст] /З.Ж.Карзакова, А.Маматова, Н.Мухтарова /. – Ош: Градиент,2016. -152 б.

Каразакова Зувайда Жамиловнанын «ЖОЖдордо кыргыз тилин экинчи тил катары окутууда студенттердин коммуникативдик компетенцияларын өнүктүрүүдө текст менен иштөөнүн методикасы» аттуу темадагы 13.00.02 – окутуунун жана тарбиялоонун теориясы менен методикасы (кыргыз тили) адистиги боюнча педагогика илимдеринин кандидаты даражасын изденип алуу үчүн жазылган диссертациясына

РЕЗЮМЕ

Түйүндүү сөздөр: кыргыз тилин экинчи тил катары окутуу методикасы, ЖОЖ, баарлашуу, компетенция, коммуникативдик компетенцияны өнүктүрүү, аңгемелешүү, интерактивдүү жана инновациялык методдор, баарлашуусун өркүндөтүүнүн ык-жолдору, кеп ишмердүүлүгү, текстти талдоо, текст түзүү, текст менен иштөө, текстке чейинки жана кийинки тапшырмалар.

Изилдөөнүн объектиси: кыргыз тилин ЖОЖдордо экинчи тил катары окутуу процесси алынды.

Изилдөөнүн максаты: Студенттердин кыргыз тилиндеги коммуникативдик компетенттүүлүктөрүн өнүктүрүүдө текст менен иштөөнүн методикасын иштеп чыгуу, жыйынтыктарын эксперименттик текшерүүлөрдөн өткөрүү, практикада колдонууга сунуш кылуу.

Изилдөөнүн методдору: илимий-изилдөөлөрдү теориялык-методологиялык талдоо, байкоо, анкета, тестирилөө, жазуу ишин жүргүзүү, аңгемелешүү, алдыңкы тажрыйбаларды үйрөнүү, анализ, синтез, педагогикалык эксперимент.

Изилдөөнүн илимий жаңылыгы:

- Кыргыз тилин жогорку окуу жайларында экинчи тил катары компетенттүүлүккө негиздеп, текстти колдонуу менен окутуунун методикалык парадигмасынын аныкталгандыгында;
- Студенттердин коммуникативдик компетенттүүлүктөрүн өркүндөтүүнүн негизги каражаты катары текст алынгандыгында;
- Коммуникативдик компетенттүүлүктү өнүктүрүүдө текстти колдонуунун заманбап методикасынын иштелип чыгышында.

Изилдөөнүн практикалык мааниси: изилдөөдөн алынган натыйжалар, практикалык сунуштар, текст менен иштөөнүн үлгүлөрү, сабактын моделдери жогорку окуу жайларында кыргыз тилин компетенттүүлүккө негиздеп, текст аркылуу окутууга даяр маалыматтарды бере алат. Кыргыз тили сабагынын мазмунун, окутуунун ык-жолдорун өркүндөтүүгө, окутуунун натыйжаларын жакшыртууга кызмат кылат.



РЕЗЮМЕ

диссертации Каразаковой Зувайды Жамиловны «**Методика работы с текстом при развитии коммуникативных компетенций студентов в обучении кыргызскому языку как второму в вузах**», представленной на соискание учёной степени кандидата педагогических наук по специальности **13.00.02 –теория и методика обучения и воспитания (кыргызский язык)**

Ключевые слова: методика преподавания кыргызского языка как второго, формирование коммуникативной компетенции, методика работы с текстом, интерактивные и инновационные методы, приемы работы с текстом, система предтекстовых и послетекстовых заданий к тексту.

Объект исследования: процесс совершенствования методики преподавания кыргызского языка как второго в высших учебных заведениях.

Предмет исследования: методические пути работы с текстом для формирования и совершенствования коммуникативной компетентности студентов при обучении кыргызскому языку как второму.

Цель исследования: разработка методики работы с текстом для формирования коммуникативной компетенции студентов при обучении кыргызскому языку как второму и экспериментальная проверка ее эффективности.

Методы исследования: теоретико-методологический анализ научных исследований; наблюдение, анкетирование, тестирование, проведение письменных работ, беседа, изучение передового опыта, анализ, синтез, моделирование, педагогический эксперимент.

Научная новизна исследования заключается в том, что впервые:

- изучен и обобщен теоретико-методический опыт по совершенствованию методики преподавания кыргызского языка как второго на компетентностной основе;
- определена с учетом достижений научно-педагогических и научно-методических направлений инновационная методическая система совершенствования обучения студентов кыргызскому языку как второму на компетентностной основе посредством работы с текстом;
- разработана методика применения текста для формирования и совершенствования коммуникативной компетентности студентов при обучении кыргызскому языку как второму.

Практическая значимость исследования заключается в том, что разработанная и апробированная в ходе опытно-экспериментального обучения методика работы с текстом для формирования и совершенствования коммуникативной компетенции студентов при обучении кыргызскому языку как второму, может способствовать совершенствованию как общей методики преподавания кыргызского языка как второго на компетентностной основе (учебно-нормативных документов: госстандартов, программ и учебников), так и содержания занятий по кыргызскому языку в школах и вузах страны.



SUMMARY

Dissertations of Karazakova Zuvayda Zhamilovna "Technique of working with the text in the development of communicative competencies of students in teaching Kyrgyz language in universities as a second", presented for the degree of candidate of pedagogical sciences in the specialty 13.00.02 - Theory and methods of teaching and upbringing (Kyrgyz language)

Key words: method of teaching Kyrgyz language as a second Kyrgyz language, formation of communicative communication, method of working with a text, interactive and innovative methods, method of working with a text, system of pre-text and post-text assignments to a text.

Object of the research: process of improving the methodology of teaching Kyrgyz as a second language in higher education institutions.

Subject of the research: methodical ways of working with the text to form and improve the communicative competence of students when teaching Kyrgyz language as a second.

Aim of the research: the development of a methodology for working with the text to form the communicative competence of students in teaching Kyrgyz language as a second and an experimental test of its effectiveness.

Methods of the research: theoretical and methodological analysis of scientific research; observation, questioning, testing, conducting written works, conversation, the study of best practices, analysis, synthesis, modeling, pedagogical experiment.

The scientific novelty of the research is that for the first time:

- The theoretical and methodological experience on improving the methodology of teaching the Kyrgyz language as a second language on a competent basis has been studied and summarized;

- an innovative methodological system for improving the teaching of students Kyrgyz language as the second on a competency basis through working with the text is defined taking into account the achievements of scientific, pedagogical and scientific-methodical directions;

- a methodology for using the text to form and improve the communicative competence of students when teaching Kyrgyz language as a second is developed .

Practical significance of the research is that the method of working with the text developed and tested in the course of pilot training to form and improve the communicative competence of students in teaching Kyrgyz language as the second one can contribute to the improvement of both the general methodology of teaching the Kyrgyz language as a second on a competency basis, as well as the content of classes on the Kyrgyz language in schools and the universities of the country.



Подписано к печати 04.01.2018 г. Формат 60X84 1/16.
Бумага офсет. Печать офсет. Объем. 1,5 п.л. Тираж 100 экз.

г.Бишкек, ул. Раззакова, 49. ЧП «Сарыбаев Т.Т.» т. 62-67-76
e-mail: talant550@gmail.com

